FEB - 6 1980

Ilam 899

S9.10:9295

TREATIES AND OTHER INTERNATIONAL ACTS SERIES 9295

J#47-980
780
2762
(E)
-92/50-2
GP.00/120
input
1/29/81, ri
Rev gb
7094858

FINANCE

Payments for Uranium Enrichment Services

a-ja---
Isotope separation
#412 #2
Public contracts

Agreement Between the
UNITED STATES OF AMERICA
and JAPAN

Effected by Exchange of Notes
Signed at Washington September 1, 1978

NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89–497, approved July 8, 1966 (80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

". . . the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence . . . of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof."

For sale by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Subscription Price: $100 per year; $25 additional for foreign mailing. Single copies vary in price. This issue 75 cents.

JAPAN

Finance: Payments for Uranium Enrichment Services

Agreement effected by exchange of notes
Signed at Washington September 1, 1978;
Entered into force September 1, 1978.

The Japanese Ambassador to the Secretary of State

EMBASSY OF JAPAN
WASHINGTON

September 1, 1978

Excellency:

I have the honor to refer to the recent discussions held between the representatives of the Government of Japan and the Government of the United States of America concerning measures to further economic relations between the two countries and to propose on behalf of the Government of Japan the following arrangements:

1. The Department of the Treasury of the United States of America (hereinafter referred to as "Treasury") and the Department of Energy of the United States of America (hereinafter referred to as "DOE") will endeavor to enter into agreements with certain Japanese utility companies (hereinafter referred to as "the Agreements"), pursuant to which Treasury will accept payments from those Japanese utility companies for uranium enrichment services by DOE under currently existing contracts between those Japanese utility companies and DOE.

2. Treasury will place the payments referred to in paragraph 1 above in deposit fund accounts to be maintained by it on terms and conditions to be established in the Agreements.

The Honorable
Cyrus R. Vance
The Secretary of State

3. It is understood that the purpose of the placement of payments in deposit fund accounts referred to in paragraph 2 above is to further economic relations between the two countries and is not to benefit the Japanese utility companies referred to in paragraph 1 above.

4. The Government of Japan will extend its good offices to the Government of the United States of America in connection with the negotiation of the Agreements.

I have further the honor to propose that this Note and Your Excellency's Note in reply confirming on behalf of the Government of the United States of America the foregoing arrangements shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments, which will enter into force on the date of Your Excellency's reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Fumihiko Togo

Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of Japan

[1] Fumihiko Togo.

The Secretary of State to the Japanese Ambassador

DEPARTMENT OF STATE
WASHINGTON

September 1, 1978

Excellency:

I have the honor to acknowledge the receipt of Your Excellency's note of today's date which reads as follows:

"I have the honor to refer to the recent discussions held between the representatives of the Government of Japan and the Government of the United States of America concerning measures to further economic relations between the two countries and to propose on behalf of the Government of Japan the following arrangements:

"1. The Department of the Treasury of the United States of America (hereinafter referred to as "Treasury") and the Department of Energy of the United States of America (hereinafter referred to as "DOE") will endeavor to enter into agreements with certain Japanese utility companies (hereinafter referred to as "the Agreements"), pursuant to which Treasury will accept payments from those Japanese utility companies for uranium enrichment services by DOE under currently existing contracts between those Japanese utility companies and DOE.

His Excellency

Fumihiko Togo,

Ambassador of Japan.

"2. Treasury will place the payments referred to in paragraph 1 above in deposit fund accounts to be maintained by it on terms and conditions to be established in the Agreements.

"3. It is understood that the purpose of the placement of payments in deposit fund accounts referred to in paragraph 2 above is to further economic relations between the two countries and is not to benefit the Japanese utility companies referred to in paragraph 1 above.

"4. The Government of Japan will extend its good offices to the Government of the United States of America in connection with the negotiation of the Agreements.

"I have further the honor to propose that this Note and Your Excellency's Note in reply confirming on behalf of the Government of the United States of America the foregoing arrangements shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments, which will enter into force on the date of Your Excellency's reply.

"Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration."

I have further the honor to confirm on behalf of the Government of the United States of America the foregoing arrangements and to agree that Your Excellency's note and this note shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments, which will enter into force on the date of this reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

For the Secretary of State:

David D. Newsom

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE : 1979 O—47-980